INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Write your name, centre number and candidate number in the spaces provided on the Answer Booklet. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Answer Section A and one question from Section B.
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Do not write in the bar codes.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is 100.
- This document consists of 4 pages. Any blank pages are indicated.
Answer Section A and one question from Section B.

Section A

1 Translate the following passage into English.

Please write your translation on alternate lines.

Perseus, king of Macedonia, has been defeated by the Romans. He tries unsuccessfully to gain support from his own citizens.

The Romans had never killed so many Macedonians in a single battle. Sheltered by night, Perseus fled.

tertio post proelium die Perseus Amphipolim advenit. Romani eum secuti castra haud procul posuerunt. propter tantam victoriam multae urbes Romanis cesserunt; aliae, metu victae, idem facere parabant. itaque legati, ad proximas urbes a Perseo missi ut auxilium contra Romanos peterent, eis persuadere non potuerunt. rex igitur civibus convocatis orationem facere coepit; sperabat enim se ad misericordiam\(^1\) moturum esse. quotiens tamen loqui incepit, lacrimae\(^2\) eum impediebant. rex amicum rogavit ut pro se diceret. cives autem, quamquam lacrimis\(^3\) regis conspectis ipsi quoque lacrimaverunt\(^5\), verba amici audire noluerunt. nonnulli clamaverunt, ‘abite, ne nos quoque propter vos pereamus.’ horum ferocia\(^4\) vocem amici clausit. deinde rex ad navem suam discessit desperans. ceteri milites, simulac regem se recepisse audiverunt, domos suas regressi sunt. Perseus, ab omnibus sociis iam relictus, solus fugit. ubi imperator Romanus Amphipolim intravit, tot cives contenderunt ad eum salutandum ut intellexerit Perseum velut hostem inter suos cives fuisse.

Based on Livy, XLIV. 45–46

Names

Perseus, -i (m) Perseus
Amphipolis, -is (acc. -im) (f) Amphipolis (a city in Macedonia)

Words

\(^1\) misericordia, -ae (f) pity
\(^2\) lacrima, -ae (f) a tear
\(^3\) lacrimo, -are, -avi I cry
\(^4\) ferocia, -ae (f) anger
\(^5\) claudio, -ere, clausi, clausus I overwhelm, drown out
2 Translate the following passage into English.

Please write your translation on alternate lines. [30]

Cicero reminds the Romans that, as consul, he is on the side of the people.

When the republic was handed over to me, it was full of anxiety, full of fear. All kinds of plots against the government were reported.

cum ego haec non solum suspicarer sed plane cernerem (non enim obscure gerebantur), dixi in senatu me popularem consulem futurum esse. quid enim est tam populare quam libertas? hanc non solum ab hominibus, sed etiam a bestiis peti atque omnibus rebus anteponi videtis. quid est tam populare quam otium? quod tam iucundum est ut vos maximos labores suscipiendos esse putetis, si aliquando in otio possitis esse.

Cicero, De Lege Agraria II.9 (adapted)

Words

1. *plane* clearly
2. *obscure* furtively, secretly
3. *popularis, -e* popular, well-liked
4. *tam ... quam* as ... as
5. *bestia, -ae (f)* wild animal
6. *iucundus, -a, -um* pleasant
7. *aliquando* eventually
Do not answer this question if you have already answered Question 2.

3 Translate the following sentences into Latin. Please write on alternate lines.

(a) When the consul arrived, the soldiers departed from the forum. [6]
(b) So great was the crowd that many citizens were wounded. [6]
(c) Even the bravest were asking who was able now to defend the city. [6]
(d) They were afraid that the enemy would easily defeat the guards. [6]
(e) Everyone hoped that in a few hours the army of the enemy would perish. [6]